

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 21 DÉCEMBRE 1922.

Projet de loi relatif à l'emploi
des langues
à l'Université de Gand (1).

Wetsontwerp betreffende het gebruik
der talen aan de Staatshoogeschool
te Gent (1).

I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ
PAR M. WAUTERS AU TEXTE
ADOPTÉ AU PREMIER VOTE.

ARTICLE PREMIER.

Ajouter les dispositions suivantes :

Toutefois, aussi longtemps qu'il y a, dans une faculté ou à l'École supérieure de Commerce au moins 50 élèves régulièrement inscrits, désireux de faire leurs études en français, les cours continuent à s'y faire en cette langue.

Le Roi peut, quand cette condition n'est pas remplie, maintenir, pour une durée maximum de trois ans encore, les cours français.

I. — AMENDEMENT DOOR DEN
HEER WAUTERS INGEDIEND OP
DEN TEKST AANGENOMEN IN
EERSTE LEZING.

EERSTE ARTIKEL.

De volgende bepalingen toe te voegen :

De leergangen worden echter in het Fransch gegeven evenals vroeger, zoolang ten minste 50 leerlingen, die verlangen hunne studiën in deze taal te doen, in eene faculteit of in de Hoogere Handelsschool regelmatig ingeschreven zijn.

De Koning kan, indien aan dit vereischte niet is voldaan, de Fransche leergangen nog behouden voor ten hoogste drie jaar.

(1) Propositions de loi, nos 36 et 38 (1921-1922).

Rapports, n° 258 (1921-1922) et n° 47 (1922-1923).

Amendements, nos 434, 435, 447 (1921-1922), 17, 21, 22, 23, 25, 28, 29, 30, 36, 47, 50 et 57 (1922-1923).

Texte adopté au 1^{er} vote, n° 74.

(1) Wetsvoorstellen, n° 36 en 38 (1921-1922).

Verslagen, n° 258 (1921-1922) en n° 47 (1922-1923).

Amendementen, n° 434, 435, 447 (1921-1922), 17, 21, 22, 23, 25, 28, 29, 30, 36, 47, 50 en 57 (1922-1923).

Tekst in eerste lezing aangenomen, n° 74.

Il règle les conditions d'application de ces dispositions, notamment en assurant aux élèves qui ont commencé leurs études en français, la possibilité de les achever normalement.

Hij regelt de wijzen van toepassing dezer bepalingen, namelijk door de leerlingen, die hunne studiën in het Fransch hebben begonnen, in de mogelijkheid te stellen ze normaal te voleindigen.

J. WAUTERS,

L. MEYSMANS.

II. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR M. RENKIN AU TEXTE
ADOPTÉ AU PREMIER VOTE.

ART. 3.

Amendement à l'article 3 :

Afin d'assurer la faculté de présenter l'examen en français sur l'une des branches obligatoires, il sera maintenu dans chaque année d'étude un cours comportant soixante heures d'enseignement français.

ART. 4.

Un arrêté royal réglera l'organisation de l'enseignement prévu à l'article 3.

II. — AMENDEMENTEN DOOR DEN
HEER RENKIN INGEDIEND OP
DEN TEKST AANGENOMEN IN
EERSTE LEZING.

ART. 3.

Amendement op artikel 3 :

Opdat men het examen over een der verplichte vakken in het Fransch zou kunnen afleggen, wordt in elk studiejaar een leergang van zestig uren Fransch onderwijs behouden.

ART. 4.

De inrichting van het onderwijs voorzien bij artikel 3 wordt bij Koninklijk besluit geregeld.

J. RENKIN.